



花巻市友好都市交流委員会の活動を紹介する情報誌です。題名は、ひらつか、とわだ、花巻の頭文字をとって名付けました。

平塚市で第67回湘南ひらつか七夕まつりが開催されます！

平塚の夏の風物詩、湘南ひらつか七夕まつりが今年も7月7日(金)～9日(日)の日程で開催されます。湘南ひらつか七夕まつりは今年で67回目。戦後の商業振興を目的として始められたまつりで、商店街を埋め尽くす豪華な七夕飾りが目玉です。平塚市の七夕飾りは、その時々流行や話題のモチーフを取り入れた個性豊かなものとなっており、大きいものでは10メートルを超える飾りや、電動で仕掛けが動くもの、日が落ちると電飾で華やかに彩られるものなど様々です。これに関連し、7月8日(土)～9日(日)にかけて予定されている当委員会の3事業を以下のとおりご紹介します。今年にご参加が叶わない方も、来年以降のご参考にいただければ幸いです。夏真っ盛りの友好都市平塚を、ご家族で、ご友人同士で、ぜひ訪れてみてください。

関連事業① 郷土芸能団体派遣 (毎年1団体を花巻市郷土芸能保存協議会より推薦)

湘南ひらつか七夕まつりの最終日3日目、見附台広場の特設ステージで行われる友好都市郷土芸能ステージ。これは、平塚市の友好都市三市(岐阜県高山市、静岡県伊豆市、花巻市)の郷土芸能が一堂に会する催しです。例年多くのお客様にご来場いただき、大きな拍手やご声援を頂いております。今年、花巻市からは「栃内さんさ踊り同好会」の皆様にご協力いただく予定となっております。華やかなさんさ踊りで、今年も平塚の皆さまに楽しんでいただけることでしょう。



関連事業② 友好都市平塚訪問市民ツアー (一般公募 先着10名) ※募集定員に達しました



花巻観光バス株式会社様の旅行取扱により、例年開催しているバスツアーです。一行の到着を歓迎して平塚市では記念式典が開かれ、毎年心温まるおもてなしを頂いております。まつり会場の見学はもちろん、平塚八幡宮や平塚市美術館などのほか、宮沢賢治ゆかりのバラが植えられた「八幡山の洋館」や「花菜ガーデン」も訪れます。平塚の魅力をつぶり堪能できる市民ツアー。ご好評をいただき今年度分の申込は募集定員に達しました。ご興味のある方は、ぜひ来年の情報をチェックしてみてくださいね。

関連事業③ 友好都市親子ひらつか探検隊 (小学校5・6年生とその保護者 5組10名公募) ※募集期間終了

今年から開始する隔年開催の新規事業です。郷土芸能派遣と市民ツアーのバスに同乗し、友好都市平塚を訪れます。親子ペアとなり、平塚市の中学生のお兄さん・お姉さんの力を借りながら平塚市内を探検。フィールドワークを通じ、平塚市の魅力や、花巻市との友好都市交流に理解を深めます。今年の募集は残念ながら終了してしまいましたが、今小学校3・4年生のみなさんやその保護者の方々は、ぜひ再来年度(平成31年度)開催予定の当事業へ、ご参加をご検討ください。ご応募お待ちしております。



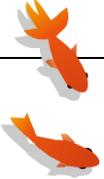
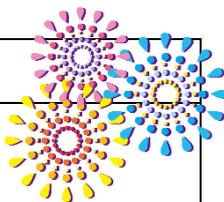
◆友好都市トピックス◆ ～湘南ひらつか七夕まつりの友好都市竹飾り～

今回の友好都市トピックスは、湘南ひらつか七夕まつりの「友好都市竹飾り」をご紹介します。湘南ひらつか七夕まつりでは、平塚市都市提携委員会が友好都市三市（岐阜県高山市、静岡県伊豆市、花巻市）の魅力をPRする竹飾りを毎年作成し、メインストリートに展示してくださっています。花巻市からは市内の風景やイベント等の写真と、平成26年度からはその年に派遣する郷土芸能団体の写真を提供し、ひらつか訪問市民ツアーの際には参加者の皆様にもご覧いただいています。プライベートなどでまつりを訪れる機会のある方は、ぜひ友好都市竹飾りを探してみてくださいね！



(↑)夜空に浮かぶ友好都市竹飾り(昨年度)。左から高山市、花巻市、伊豆市です。(→)昨年は八日市つるし雛まつりと折沼田植踊りをPR。今年の竹飾りも楽しみます。

<平成29年7月から9月までの主なイベント情報>

	神奈川県平塚市	青森県十和田市
7月	 <p><まつり> 第67回湘南ひらつか七夕まつり 平塚の夏の風物詩、ご存じ湘南ひらつか七夕まつり！ とき：7月7日(金)～9日(日)、21時まで(最終日は20時まで) 場所：JR平塚駅北口商店街を中心とする市内全域 お問合せ：湘南ひらつか七夕まつり実行委員会(平塚市商業観光課)(0463-35-8107)</p>	 <p><イベント> 十和田湖湖水まつり 十和田湖畔で行われる花火大会。夜空と湖水面を彩る光のアートを楽しみましょう。 とき：7月15日(土)～16日(日)、花火は20時 イベントは9時より随時 場所：十和田湖畔休屋地区 お問合せ：十和田湖湖水まつり実行委員会(0176-75-2425)</p>
8月	 <p><イベント> 第67回湘南ひらつか花火大会 とき：8月25日(金)、19時～20時 場所：相模川河口(湘南潮来) お問合せ：平塚市商業観光課(0463-35-8107)</p>	<p><イベント> 十和田市夏まつり第60回花火大会 とき：8月14日(月)19時～20時30分 場所：陸上競技場、中央公園内 お問合せ：(一社)十和田市観光協会(0176-24-3006)</p>
9月	 <p>花巻まつりにも、友好都市からお客様がいらっしゃるかも？みんなでまつりを楽しみましょう！</p>	<p><まつり> あおり10市(とし)大祭典 in 十和田 あおり10市のお祭り・芸能・食が大集合！！ とき：9月23日(土)～24日(日) 場所：十和田市官庁街通り周辺 お問合せ：(一社)十和田市観光協会(0176-24-3006)</p>

※現在の情報です。予定事項のほか、今後、都合により日程等の変更の可能性があります。行事の詳細はホームページ等でご確認ください。

助成金のお知らせ：市内の団体が平塚市・十和田市を訪れ、交流事業を行う際、花巻市友好都市交流委員会から助成を受けられることをご存知ですか？1人あたり2,000円、1団体につき10万円が上限です。申請の方法など、詳しくは花巻市友好都市交流委員会事務局(市国際交流室内)電話0198-24-2111(内線413)までお問合せ下さい。

次の発行は、9月を予定しています。

「花巻市友好都市交流委員会」の活動をHPで紹介しています。
<http://www.city.hanamaki.iwate.jp/bunkasports/shimaiyukotoshi/185/p005984.html>

